

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2001

Julkaistu Helsingissä 28 päivänä kesäkuuta 2001

N:o 564—571

SISÄLLYS

N:o		Sivu
564	Tasavallan presidentin asetus tuomittujen siirtämisestä tehdyn yleissopimuksen lisäpöytäkirjan voimaansaattamisesta ja pöytäkirjan lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta	1481
565	Valtioneuvoston asetus kuljetusten alueellisesta tukemisesta annetun lain muuttamisesta annetun lain voimaantulosta	1483
566	Valtioneuvoston asetus kuljetusten alueellisesta tukemisesta annetun asetuksen 5 §:n muuttamisesta	1484
567	Valtioneuvoston asetus sotilasvammalain mukaisten korvausten sitomisesta palkkatasoon	1485
568	Maa- ja metsätalousministeriön asetus eläinproteiinien tuonnista, viennistä ja käytöstä eläinten ruokinnassa annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta	1486
569	Maa- ja metsätalousministeriön asetus eläinproteiineista ja niitä sisältävistä rehuvalmisteista annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta	1490
570	Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta rehuaineista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta	1491
571	Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta BSE-taudin ja muiden TSE-tautien varalta tutkittavien nautojen, lampaiden ja vuohien lihintarkastuksesta sekä tähän liittyvästä naudan lihan ja lihatuotteiden merkinnästä	1492

N:o 564

Tasavallan presidentin asetus

tuomittujen siirtämisestä tehdyn yleissopimuksen lisäpöytäkirjan voimaansaattamisesta ja pöytäkirjan lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta

Annettu Helsingissä 14 päivänä kesäkuuta 2001

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty oikeusministerin esittelystä, säädetään:

1 §

Strasbourgissa 18 päivänä joulukuuta 1997 tehty, eduskunnan 27 päivänä helmikuuta 2001 hyväksymä ja tasavallan presidentin 16 päivänä maaliskuuta 2001 hyväksymä tuomittujen siirtämisestä tehdyn yleissopimuksen lisäpöytäkirja, jota koskeva hyväksymiskirja on talletettu Euroopan neuvoston pääsihteerin huostaan 3 päivänä huhtikuuta 2001, tulee Suomen osalta kansainvälisesti voimaan

1 päivänä elokuuta 2001 niin kuin siitä on sovittu.

2 §

Tuomittujen siirtämisestä tehdyn yleissopimuksen lisäpöytäkirjan lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta 16 päivänä maaliskuuta 2001 annettu laki (235/2001) tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 2001.

(Sopimusteksti on julkaistu Suomen säädöskokoelman sopimussarjan n:ossa 42/2001)

3 §
Lisäpöytäkirjan muut kuin lainsäädännön
alaan kuuluvat määräykset ovat asetuksena
voimassa.

4 §
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä
elokuuta 2001.

Helsingissä 14 päivänä kesäkuuta 2001

Tasavallan Presidentti
TARJA HALONEN

Oikeusministeri *Johannes Koskinen*

N:o 565

Valtioneuvoston asetus

**kuljetusten alueellisesta tukemisesta annetun lain muuttamisesta annetun lain
voimaantulosta**

Annettu Helsingissä 20 päivänä kesäkuuta 2001

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty kauppa- ja teollisuusministeriön esittelystä,

säädetään kuljetusten alueellisesta tukemisesta annetun lain muuttamisesta 21 päivänä joulukuuta 2000 annetun lain (1185/2000) nojalla:

1 §

Kuljetusten alueellisesta tukemisesta annetun lain muuttamisesta 21 päivänä joulukuuta 2000 annettu laki tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Helsingissä 20 päivänä kesäkuuta 2001

Kauppa- ja teollisuusministeri *Sinikka Mönkäre*

Ylitarkastaja Markus Lounela

N:o 566

Valtioneuvoston asetus

kuljetusten alueellisesta tukemisesta annetun asetuksen 5 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 20 päivänä kesäkuuta 2001

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty kauppa- ja teollisuusministeriön esittelystä,

muutetaan kuljetusten alueellisesta tukemisesta 19 päivänä joulukuuta 1997 annetun asetuksen (1215/1997) 5 §:n 2 momentti, sellaisena kuin se on asetuksessa 1000/2000, seuraavasti:

5 §

Tätä asetusta sovelletaan kuljetuksiin, jotka tapahtuvat vuosina 1998—2001.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Helsingissä 20 päivänä kesäkuuta 2001

Kauppa- ja teollisuusministeri *Sinikka Mönkäre*

Ylitarkastaja Markus Lounela

N:o 567

Valtioneuvoston asetus
sotilasvammalain mukaisten korvausten sitomisesta palkkatasoon

Annettu Helsingissä 20 päivänä kesäkuuta 2001

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty sosiaali- ja terveysministeriön esittelystä, säädetään 28 päivänä toukokuuta 1948 annetun sotilasvammalain (404/1948) 46 §:n nojalla:

1 §
Tarkistettaessa sotilasvammalain (404/1948) mukaisesti suoritettavien korvausten määriä lain 43 a §:n 1 momentin nojalla maan yleisessä palkkatasossa tapahtuneiden muutosten johdosta jaetaan korvauksen määrä luvulla 1712 ja osamäärä kerrotaan kulloinkin kysymyksessä olevalle kalenterivuodelle vahvistetulla työntekijäin eläkelain (395/1961) 9 §:ssä tarkoitettulla indeksiluvulla.

Helsingissä 20 päivänä kesäkuuta 2001

Peruspalveluministeri *Osmo Soininvaara*

2 §
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2002.

Tällä asetuksella kumotaan sotilasvammalain mukaisten korvausten sitomisesta palkkatasoon 23 päivänä joulukuuta 1971 annettu asetus (961/1971).

Hallitussihteeri Anne-Marie Brisson

N:o 568

Maa- ja metsätalousministeriön asetus**eläinproteiinin tuonnista, viennistä ja käytöstä eläinten ruokinnassa annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 25 päivänä kesäkuuta 2001

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti
muutetaan eläinproteiinin tuonnista, viennistä ja käytöstä eläinten ruokinnassa 21 päivänä joulukuuta 2000 annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (1238/2000) 6 ja 8 § sekä liite 1, sellaisina kuin niistä 6 § ja liite 1 ovat asetuksessa 7/2001, seuraavasti:

6 §

Eläinproteiinin tuonti ja vienti

Eläinproteiinia ja sitä sisältäviä rehuvalmisteita, jotka on tarkoitettu elintarviketuotantoon tarkoitettujen eläinten ruokintaan, ei saa viedä Suomesta toisiin valtioihin eikä tuoda toisista valtioista Suomeen.

Eläinproteiinia, joka on tarkoitettu elintarviketuotantoon tarkoitettujen eläinten ruokintaan, saadaan kuitenkin 1 momentin säännöksestä poiketen tuoda ja viedä neuvoston päätöksen 2000/766/EY 2 artiklan 2 kohdan ja komission päätöksen 2001/9/EY 1 artiklan mukaisesti. Hydrolysoidun proteiinin ja rasvattomaksi puhdistetuista luista saadun dikalsiumfosfaatin mukana on oltava liitteessä 1 olevan mallin mukainen terveystodistus.

Eläinproteiinia ja sitä sisältäviä rehuvalmisteita, jotka on tarkoitettu muiden kuin elintarviketuotantoon tarkoitettujen eläinten ruokintaan, ei saa tuoda Suomeen. Niitä saa viedä Suomesta muihin Euroopan unionin jäsenvaltioihin ainoastaan komission päätöksen 2001/9/EY 3 artiklan 1 kohdan ehtojen mukaisesti. Tavarana mukana on oltava liitteessä 2 olevan mallin mukainen terveystodistus.

Eläinproteiinia ja sitä sisältäviä rehuvalmisteita, jotka on tarkoitettu muiden kuin elintarviketuotantoon tarkoitettujen eläinten ruokintaan, ei saa viedä Euroopan yhteisön ulkopuolelle muutoin kuin komission päätöksen 2001/9/EY 3 artiklan 2 kohdan ehtojen mukaisesti. Tavarana mukana on oltava liitteessä 2 olevan mallin mukainen terveystodistus.

Komission asetus siirtymätoimenpiteistä tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 999/2001 siirtymiseksi ja kyseisen asetuksen liitteiden VII ja XI muuttamiseksi

Komission päätös 2001/165/EY (32001D0165); EYVL N:o L 58, 28.2.2001, s. 43

Edellä 3 ja 4 momentissa säädettyt rajoitukset eivät kuitenkaan koske direktiivin 92/118/ETY liitteen I luvussa 4 tarkoitettuja lemmikkieläinten ruokia eikä neuvoston päätöksen 2000/766/EY 2 artiklan 2 kohdassa mainittuja tuotteita, jotka on valmistettu noudattaen komission päätöksessä 2001/9/EY säädettyjä ehtoja.

8 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2001.

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

Helsingissä 25 päivänä kesäkuuta 2001

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Apulaisosastopäällikkö *Taina Aaltonen*

TERVEYSTODISTUS

**yhteisön sisäiseen kauppaan tarkoitetuille hydrolysoituille proteiineille / rasvattomaksi
puhdistetuista luista saaduille dikalsiumfosfaatille⁽¹⁾**

Tämän terveystodistuksen viitenumero:.....

Määränpäänä oleva jäsenvaltio:

Lähtövaltio:

Vastuullinen ministeriö:

Todistuksen myöntävä osasto:

I Lähetyksen tunnistetiedot

Hydrolysoidut proteiinit / rasvattomaksi puhdistetuista luista saatu dikalsiumfosfaatti⁽¹⁾
seuraavasta eläimestä:

.....
(laji)

Pakkauslaji:

Pakkausten lukumäärä:

Nettopaino:

Erän viitenumero:

II Lähetyksen alkuperä

Jalostuslaitoksen osoite ja hyväksymisnumero:

.....

III Lähetyksen määräpaikka

Hydrolysoidut proteiinit / rasvattomaksi puhdistetuista luista saatu dikalsiumfosfaatti⁽¹⁾
lähetetään

mistä:
(lastauspaikka)

mihin:
(määrämaa ja määräpaikka)

⁽¹⁾ Tarpeeton viivataan yli.

seuraavalla kuljetusvälineellä:

- Tyyppi:

- Rekisterinumero tai aluksen nimi:

Sinetin numero:

Lähetäjän nimi ja osoite:

Vastaanottajan nimi ja osoite:

IV Terveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että edellä kuvattu tuote

- on valmistettu direktiivin 90/667/ETY mukaisesti hyväksytyssä laitoksessa

- on valmistettu päätöksen 2001/9/EY liitteessä 2 / liitteessä 3⁽¹⁾ säädettyjen edellytysten mukaisesti, eikä sitä voida käyttää märehitjoiden ruokintaan.

- Kustakin erästä on lisäksi otettu näyte, ja tuotteen molekyylipainon on todettu olevan alle 10 000⁽¹⁾.

Tehty
(paikka) (päiväys)

Leima⁽²⁾

.....
(virkaeläinlääkäriin allekirjoitus)⁽²⁾

.....
(nimi, pätevyys ja virkanimike suuraakkosin)

⁽¹⁾ Tarpeeton viivataan yli.

⁽²⁾ Allekirjoituksen ja leiman on oltava erivärisiä kuin painoväri.

N:o 569

Maa- ja metsätalousministeriön asetus
eläinproteiineista ja niitä sisältävistä rehuvalmisteista annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta

Annettu Helsingissä 25 päivänä kesäkuuta 2001

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti
muutetaan eläinproteiineista ja niitä sisältävistä rehuvalmisteista 21 päivänä joulukuuta 2000
annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (1239/2000) 4 § seuraavasti:

4 §

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä
kesäkuuta 2001.

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä
tammikuuta 2001.

Helsingissä 25 päivänä kesäkuuta 2001

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Ylitarkastaja Kirsti Huovinen

Komission asetus siirtymätoimenpiteistä tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 999/2001 siirtymiseksi ja kyseisen asetuksen liitteiden VII ja XI muuttamiseksi

N:o 570

Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus**maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta rehuaineista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 20 päivänä kesäkuuta 2001

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 25 päivänä helmikuuta 2000 annetun lain (188/2000) 4 §:n nojalla:

Maa- ja metsätalousministeriö on antanut seuraavan asetuksen:

Asetuksen nimike	MMM:n määräys- kokoelman n:o	antopäivä	voimaan- tulopäivä
MMMa rehuaineista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta ..	57/01	20.6.2001	3.11.2001

Edellä mainittu asetus on julkaistu maa- ja metsätalousministeriön määräyskokoelmassa. Asetus on saatavissa maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta, osoite (Mariankatu 23, Helsinki), PL 310, 00023 Valtioneuvosto, puhelin (09) 5765 111.

Helsingissä 20 päivänä kesäkuuta 2001

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Ylitarkastaja Kirsti Huovinen

N:o 571

Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus

maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta BSE-taudin ja muiden TSE-tautien varalta tutkittavien nautojen, lampaiden ja vuohien lihintarkastuksesta sekä tähän liittyvästä naudan lihan ja lihatuotteiden merkinnästä

Annettu Helsingissä 26 päivänä kesäkuuta 2001

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 25 päivänä helmikuuta 2000 annetun lain (188/2000) 4 §:n nojalla:

Maa- ja metsätalousministeriö on antanut seuraavan asetuksen:

Asetuksen nimi	n:o	antopäivä	voimaan- tulo
MMM:n asetus BSE-taudin ja muiden TSE-tautien varalta tutkittavien nautojen, lampaiden ja vuohien lihintarkastuksesta sekä tähän liittyvästä naudan lihan ja lihatuotteiden merkinnästä	22/EEO/2001	25.6.2001	1.7.2001

Edellä mainittu asetus on julkaistu maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintöä koskevassa määräyskokoelmassa. Asetus on saatavissa maa- ja metsätalousministeriön elintarvike- ja terveysosastosta osoite Kluuvikatu 4 A, 00100 Helsinki, puhelin (09)1601.

Helsingissä 26 päivänä kesäkuuta 2001

Apulaisosastopäällikkö *Matti Aho*

Vanhempi hallitussihteeri Ritva Ruuskanen

Komission asetus 2000/764/EY (32000D764); EYVL nro L 305, 6.12.2000 s. 35, komission päätös 2000/2777/EY (32000R2777); EYVL nro 321, 19.12. 2000 s. 47